

ព័ត៌មានមូលដ្ឋានអំពីគម្រោង

(ត្រូវបំពេញគ្រប់ចំណុចទាំងអស់)

ផ្នែក ក

១. ឈ្មោះគម្រោង : ការជំរុញការស្រាវជ្រាវនិងអភិវឌ្ឍសម្រាប់សហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យមអាទិភាព

២. កាលបរិច្ឆេទគម្រោង

កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមគម្រោង 17/03/17

កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់គម្រោង 22/03/19

៣. ចំណាយគម្រោងសរុប \$1,520,856

៤. ស្ថាប័នទទួលខុសត្រូវ ក្រសួងផែនការ

RESPONSIBLE UNIT

អង្គភាពទទួលខុសត្រូវ

៥. ស្ថានភាពគម្រោង គម្រោងដែលបានលុបចោល

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីគម្រោង

៦. ប្រភេទគម្រោង : គម្រោងជំនួយបច្ចេកទេស

៧. ប្រភពហិរញ្ញប្បទាន : បញ្ចូលគ្នារវាងថវិការ និងឥណទានផ្សេងៗ

៨. មុំនៃគោលនយោបាយក្នុងយុទ្ធសាស្ត្របញ្ជាការ ដំណាក់កាលទី១ ដែលគម្រោងស្ថិតនៅ

មុំទី១- ការបន្តពង្រឹងសន្តិភាព ស្ថិរភាពនយោបាយ សន្តិសុខ និងសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ

៩. ការចូលរួមចំណែករបស់គម្រោងក្នុងការសម្រេចបានគោលនយោបាយអាទិភាពខាងលើ

ការចូលរួមចំណែកនៃគម្រោង លើការងារធំៗ ទីមួយធ្វើអោយប្រសើរឡើងនូវតួនាទីនៃការគ្រប់គ្រងគំរោង

ហើយតួនាទីនេះត្រូវស៊ីគ្នាជាមួយបរិបទនៃគម្រោងទាំងមូលដែលមានលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យលើផលប៉ះពាល់ទាំងខាងក្នុងទាំងខាងក្រៅ

ហើយវាជាការរំពឹងទុកសម្រាប់រយៈពេលវែង។ ទីពីរគម្រោងនេះអនុញ្ញាតឱ្យអតិថិជនចូលរួមចំណែកយ៉ាងសកម្មនៅក្នុងដំណាក់កាលធ្វើផែនការ

និងការអនុវត្ត នៅពេលជាមួយគ្នានេះដែរ

ការចូលរួមរបស់ក្រុមការងារគម្រោងដែលត្រូវបានពង្រីកទៅក្នុងដំណាក់កាលប្រើប្រាស់។

១០. ការគាំទ្រដល់គោលនយោបាយអភិវឌ្ឍន៍ វិស័យឧស្សាហកម្មកម្ពុជា

តើគម្រោងនេះគាំទ្រដល់ការអនុវត្តគោលនយោបាយអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឧស្សាហកម្មកម្ពុជាដែរឬទេ ?

មិនគាំទ្រ

១១. វិស័យ (សូមប្រើវិស័យ អនុវិស័យ ដែលមានចែងក្នុងផ.យ.អ.ជ.)

អភិវឌ្ឍន៍ជនបទ

Other

Other

Other

១២. ទីតាំងអនុវត្តគម្រោង (ពិពណ៌នាពីទីតាំងដែលត្រូវអនុវត្តគម្រោង)

សៀមរាប, មណ្ឌលគីរី, ព្រះសីហនុ, រាជធានីភ្នំពេញ, បាត់ដំបង,

១៣. គោលបំណងរបស់គម្រោង (ពិពណ៌នាគោលបំណងចម្បងៗរបស់គម្រោង)

ដើម្បីរួមចំណែកដល់ការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់តាមរយៈការពង្រឹងការប្រកួតប្រជែងបច្ចេកវិទ្យារបស់សហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យមនៅ ថ្នាក់មូលដ្ឋាន តាមរយៈវិធីសាស្ត្រភាពជាដៃគូនៅលើចង្កោមឯកជននិងសាធារណៈមួយ

ដើម្បីបង្កើនសមត្ថភាពផលិតនិងកែច្នៃស្តីពីការបង្កើត នៅរាជធានីភ្នំពេញនិង ខេត្តគោលដៅ គឺខេត្តបាត់ដំបង ខេត្តសៀមរាប ខេត្តមណ្ឌលគីរី និងខេត្តព្រះសីហនុ និងផ្តល់ការណែនាំក្នុងគោលបំណងលើកកម្ពស់ផលិតផល និងដំណើរការរបស់វា ដែលសមស្របទៅនឹងស្តង់ដារ ឆ្លើយតបនឹងតម្រូវការនៃការនាំចេញទៅបរទេស។

១៤. ការពិពណ៌នាអំពីគម្រោង (ពិពណ៌នាអំពីសមាសភាគទាំងអស់របស់គម្រោង)

- ចំនួននៃផលិតកម្មនិងដំណើរការផលិតរបស់ទីក្រុងនិងបណ្តាខេត្តដែលបានជ្រើសរើស
- ការសិក្សាទៅលើគុណភាពនៃការផលិតដូចគ្នាប៉ុន្តែភាពខុសគ្នានៃតំបន់ភូមិសាស្ត្រ
- ស្វែងរកលទ្ធភាពនៃការតភ្ជាប់ទីផ្សារ
- លើកកម្ពស់ការអភិវឌ្ឍបច្ចេកវិទ្យា

គម្រោងនេះមានគោលបំណងជួយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាក្នុងការលើកកម្ពស់ការអភិវឌ្ឍចង្កោមសហគ្រាសខ្នាតតូច និងមធ្យម រួមទាំង ពួកអ្នកដែលអាចមានការតម្រង់ទិសនាំចេញ និងការធ្វើឱ្យសហគ្រាសប្រសើរឡើង នៅក្នុងក្រុង និងតាមបណ្តាខេត្តជ្រើសរើសទាំងបួន ជាមួយទិដ្ឋភាពមួយដើម្បីសម្រួលដល់ការកសាងសមត្ថភាពក្នុងសមាគម ឧស្សាហកម្មសម្រាប់សហគ្រាសសាធារណៈនិងឯកជន។

១៥. យុត្តិកម្មលើគម្រោង (បង្ហាញពីហេតុផលថាហេតុអ្វីបានជាគម្រោងនេះត្រូវបានជ្រើសរើស)

យុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណមានគោលបំណងដើម្បីលើកកម្ពស់កំណើនសេដ្ឋកិច្ច បង្កើតការងារ និងលើកទឹកចិត្តឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពតាមរយៈការប្រកួតប្រជែង។ មួយនៃការផ្ដោតសំខាន់របស់យុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណ នេះគឺដើម្បីជំរុញការអភិវឌ្ឍសហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យមនៅកម្ពុជា។ វិធីសាស្ត្រទាំងដប់បីនៃយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណត្រូវបានអនុវត្ត។ ក្នុងចំណោមពីរនៃវិធីសាស្ត្រទាំងដប់បីដែលត្រូវបានរួមបញ្ចូលដូចជាការជួយសម្រួលដល់សកម្មភាពនាំចូលនាំ ចេញដោយរបៀបងាយៗ ការកែលម្អគុណភាពនៃផលិតផលក្នុងស្រុកទៅតាមបទដ្ឋានអន្តរជាតិ។

ស្ថានភាពនៃធនធានមនុស្សនិងរូបរាងនេះ ត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជាឧបសគ្គដ៏ចម្បងចំពោះសមត្ថភាពរបស់សហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យមកម្ពុជាក្នុងការប្រកួតប្រជែងជាមួយនិងសមភាគីរបស់ខ្លួននៅក្នុងប្រទេសជិតខាង។ ក្រុមហ៊ុនកម្ពុជាជាច្រើនប្រើម៉ាស៊ីនចាស់ៗនិងមិនមានប្រសិទ្ធភាព ថ្លៃចំណាយផលិតកម្មរបស់ពួកគេកើនឡើង។ បញ្ហានេះផងដែរបានបង្កប់សមត្ថភាពរបស់សហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យម ដើម្បីធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវគុណភាពនៃ ទិន្នផលរបស់ពួកគេ។ ម្ចាស់សហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យមជាច្រើន មិនដឹងពីបច្ចេកវិទ្យាដែលបញ្ចេញឱ្យប្រើប្រាស់នោះទេ ដូចជារៀបប្រើប្រាស់វា ឬរបៀបដំណើរការវា។

គោលនយោបាយរបស់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាគឺការលើកកម្ពស់ផលិតផលនាំចេញរបស់ប្រទេសកម្ពុជា។ ប្រទេសកម្ពុជាមានសក្តានុពលកសិកម្មដែលអាចគាំទ្រដល់វិស័យកសិឧស្សាហកម្ម ប៉ុន្តែផលិតផលកសិឧស្សាហកម្មនៅតែមិនឆ្លើយតបទៅនឹងទីផ្សារបរទេស។ ដូច្នេះ លទ្ធផលគម្រោងនេះ គឺមានសារៈសំខាន់ខ្លាំងណាស់សម្រាប់ផែនទីបង្ហាញផ្លូវក្នុងគោលបំណងដើម្បីលើកកម្ពស់ការនាំចេញតម្រង់ទិសនៃផលិតផលសហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យម កម្ពុជា។

រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាបានដឹងយ៉ាងច្បាស់ថា មានតែសំឡេងនិងកំណើនថេរនៃវិស័យសហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យមទេនឹងរួមចំណែកដល់ការធ្វើពិពិធកម្មសេដ្ឋកិច្ចរបស់ប្រទេស ដោយបង្កើតបានចំនួនការងារដ៏ច្រើននៃតម្រូវការ ការងារដូចដែលតម្រូវដោយនិន្នាការប្រជាសាស្ត្រ។

១៦. ផលប្រយោជន៍របស់គម្រោង (រៀបរាប់ពីអ្នកដែលនឹងទទួលបានប្រយោជន៍ផ្ទាល់និងមិនផ្ទាល់ពីការអនុវត្តគម្រោង)

ម្ចាស់ និងភាពជាដៃគូចង្កោមសហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យម និងបណ្តាញសហគ្រាស និងវិស័យឧស្សាហកម្មដែលត្រូវគ្នាហើយនិងសហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យមកម្ពុជានិងសហគ្រាសជាដៃគូមួយចំនួនបានជ្រើសរើស មានធនៈ និងសមត្ថភាពក្នុងការបង្កើនផលិតភាពរបស់ពួកគេឱ្យប្រសើរឡើងនូវចំណែកទីផ្សារក្នុងស្រុកនិង / ឬអន្តរជាតិ។

ស្ថាប័នរដ្ឋាភិបាល វិស័យឯកជន អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល អ្នកស្រាវជ្រាវ និស្សិត និងអាជ្ញាធរខេត្ត អាចនឹងចូលដំណើរការព័ត៌មានយ៉ាងជ្រៅ អំពីបទពិសោធផលឧបសគ្គសហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យម នៃបណ្តាខេត្តទីក្រុងដែល បានជ្រើសរើសក្នុងគោលបំណងដើម្បីជួយសម្រួលដល់ការអភិវឌ្ឍចង្កោមសហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យម ដើម្បីបង្កើនផលិតផលនាំចេញ។

១៧. ការសិក្សាសមិទ្ធិលទ្ធភាព

តើគម្រោងនេះតម្រូវឱ្យមានការសិក្សាសមិទ្ធិលទ្ធភាពដែរ ឬទេ? មាន
ប្រសិនបើត្រូវការ តើការសិក្សាសមិទ្ធិលទ្ធភាព បានរៀបចំហើយឬនៅ? មិនទាន់ចាប់ផ្តើម

១៨. ផលប៉ះពាល់ផ្នែកបរិស្ថាននិងសង្គម (ពិពណ៌នាសង្ខេបពីផលប៉ះពាល់របស់គម្រោងលើប្រជាជននិងបរិស្ថានជុំវិញប្រសិនបើមាន។ តើគម្រោងនេះនឹងជួយដល់ការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រដែរឬទេ?)

ផលប៉ះពាល់ដល់សង្គមនៃគម្រោងដែលមាននៅក្នុងរយៈពេលនៃការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ ការបង្កើតការងារ ការចែកចាយប្រាក់ចំណូល និងការផ្តល់ឱកាសល្អថ្មី និង ឬសេវាដែលបានពង្រីក នៅក្នុងតំបន់ទីក្រុង និងតាមខេត្ត ដែលបានជ្រើសរើស។

១៩. ការប្រែប្រួល អាកាសធាតុ

ក. តើសកម្មភាព ឬធាតុចេញរបស់គម្រោងទាក់ ទងនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ឬទេ? **គួន**

ខ. តើគម្រោងមានភាពទាក់ទងនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុកម្រិតណា?

សូមជ្រើសរើសវិស័យដែលទាក់ទងនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុរបស់គម្រោងនិងបំពេញការចូលរួមចំណែកនៃចំណាយដែលទាក់ទងនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុរបស់គម្រោងរៀបរយនិងតម្លៃគម្រោងសរុប។

វិស័យដែលទាក់ទងនឹង
ការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ

ភាគរយ

ភាពទាក់ទងនឹងការប្រែប្រួល
អាកាសធាតុ

២០. ការកាត់បន្ថយ ហានិភ័យ និង គ្រោះមហន្តរាយ

តើសកម្មភាព ឬធាតុចេញរបស់គម្រោងទាក់ទងនឹងការកាត់បន្ថយហានិភ័យ និងគ្រោះមហន្តរាយដែរឬទេ? **គួន**

២១. ការវិភាគយេនឌ័រ (តើគម្រោងនេះមានផលប៉ះពាល់ដល់តួនាទីរបស់បុរសនិងស្ត្រីក្នុងទីតាំងរបស់គម្រោងនេះដូចម្តេច? តើស្ត្រីនឹងត្រូវចូលរួមយ៉ាងសកម្មក្នុងការអនុវត្តគម្រោងនេះដែរឬទេ?)

ផលប៉ះពាល់នៃគម្រោងនេះនឹងបង្កើនសហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យមនៅក្នុងតំបន់ និងបន្ទាប់មកនឹងនាំមកនូវភាគច្រើនបំផុតនៃបុរសម្នាក់និងស្ត្រី មានឱកាសដើម្បីធ្វើការក្នុងសហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យម នៅក្នុងតំបន់ ទាំងនោះ។ ប្រភេទការងាររបបនេះនឹងនាំមកនូវទាំងពីរភេទ ក្នុងគោលបំណងដើម្បីបង្កើនចំណូល សម្រាប់គ្រួសារ នៅក្នុង តំបន់ទីក្រុង និងជនបទ។

២២. សមត្ថភាពអនុវត្តគម្រោង (តើក្រសួងមានជំនាញនិងបទពិសោធន៍គ្រប់គ្រាន់សម្រាប់អនុវត្តគម្រោងដែរឬទេ?)

អគ្គលេខាធិការដ្ឋាននៃក្រុមប្រឹក្សាជាតិវិទ្យាសាស្ត្រនិងបច្ចេកវិទ្យា មានសមត្ថភាពយ៉ាងពេញលេញក្នុងការបំពេញនូវគម្រោងដែលមានការសហការពីក្រសួងឧស្សាហកម្មនិងសិប្បកម្ម និងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម បានទាក់ទងទៅនឹងបទពិសោធន៍បច្ចេកទេស នៅក្នុងមន្ទីរពិសោធន៍ធ្វើតេស្តនេះ។

២៣. ស្ថានភាពនៃការអនុវត្តគម្រោង (ពិពណ៌នាសង្ខេបអំពីវឌ្ឍនភាពរបស់គម្រោងនិងបង្ហាញអំពីភាពប្រឈមនានា ដែល បណ្តាលឲ្យមាន ការព្យាបាលក្នុងការអនុវត្តគម្រោង។)

enH . BIPakSaGMBIBaខាFM² EdleFVI[mankarBnÜakវ័gkarGnuvtpn_KMeragenH)
គម្រោងនេះគឺថ្មី ហើយដូច្នេះ យើងត្រូវតែបង្កើតក្រុមការងារពិសេស ក្នុងគោលបំណងដើម្បីអនុវត្តសកម្មភាពគម្រោងដែលបានដំណើរការយ៉ាងល្អ និងឈានដល់គោលដៅចុងក្រោយនៃគម្រោងនេះ

អគ្គលេខាធិការដ្ឋាននៃក្រុមប្រឹក្សាជាតិវិទ្យាសាស្ត្រនិងបច្ចេកវិទ្យា និងបង្កើតគណៈកម្មាធិការដឹកនាំគម្រោង ដែល ដឹកនាំដោយអគ្គលេខាធិការនៃក្រុមប្រឹក្សាជាតិវិទ្យាសាស្ត្រនិងបច្ចេកវិទ្យា ដែលនឹងក្លាយជានាយកគម្រោង ជាតិ។ គណៈកម្មាធិការដឹកនាំគម្រោងនេះនឹងមានសមាជិកជាតំណាងឱ្យក្រសួងឧស្សាហកម្មនិងសិប្បកម្ម ចង្កោមជ្រើស / បណ្តាញសហគ្រាស / ខេត្ត (តំណាងម្នាក់នៃសមាគមឧស្សាហកម្មនេះនិងជាតំណាងរបស់សហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យម) ប្រធានទីប្រឹក្សាបច្ចេកទេសនិងអ្នកគ្រប់គ្រងគម្រោងថ្នាក់ជាតិ។ អ្នកគ្រប់គ្រងគម្រោងថ្នាក់ជាតិ ត្រូវ បានជ្រើសរើស ដោយគម្រោងនេះនឹងជាលេខាធិការនៃគណៈកម្មាធិការដឹកនាំគម្រោងនេះ នាង / គាត់ នឹងរៀប ចំ និងចែកចាយ នាទីនៃកិច្ចប្រជុំគ្នា ក្នុងរយៈពេល ៥ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ បន្ទាប់ពីកិច្ចប្រជុំនីមួយៗ។ កិច្ចប្រជុំលើកដំបូង នៃគណៈដឹកនាំគម្រោងនឹងត្រូវធ្វើឡើងនៅក្នុងខែដំបូងនៃការចាប់ផ្តើមការអនុវត្តគម្រោង និងកិច្ចប្រជុំដូចខាង ក្រោមត្រូវបានប្រារព្ធធ្វើឡើងយ៉ាងហោចណាស់រៀងរាល់ ៣ខែម្តងជារៀងរាល់ជាមួយនិងកិច្ចប្រជុំបូកសរុប ការងារត្រីភាគីប្រចាំឆ្នាំ។ សកម្មភាពរបស់គម្រោងនឹងត្រូវបានអនុវត្តនិងត្រួតពិនិត្យនៅលើមូលដ្ឋាននៃផែនការ ការងារប្រចាំត្រីមាស ដែលនឹងត្រូវបានបកស្រាយ និងធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដោយអ្នកគ្រប់គ្រងគម្រោងថ្នាក់ជាតិ (NPM) ដែលស្ថិតនៅក្រោមការណែនាំនៃអ្នកគ្រប់គ្រងគម្រោងថ្នាក់ជាតិ និងប្រធានក្រុមប្រឹក្សាបច្ចេកទេស និងអនុម័ត ដោយគណៈកម្មាធិការដឹកនាំគម្រោង។

២៤. អាទិភាពរបស់គម្រោង (បញ្ជាក់ពីការកំណត់អាទិភាពរបស់គម្រោងរបស់ក្រសួង ស្ថាប័ន)

២៥. ការចូលរួមរបស់ដៃគូអភិវឌ្ឍ (ផ្តល់ព័ត៌មានអំពីដៃគូអភិវឌ្ឍសក្តានុពល ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងគម្រោងនេះ)
គម្រោងកំពុងសម្លឹងមើលសម្រាប់ការគាំទ្រពីផែនការសកម្មភាពទន្លេមេគង្គជប៉ុន។

ផ្នែក ខ ចំណាយរបស់គម្រោងនិងប្រភពហិរញ្ញប្បទាន
(គិតជាពាន់ដុល្លារអាមេរិក)

ចំណាយវិនិយោគ	2019		2020 ថវិកា	2021 ប៉ាន់ស្មាន	2022 ប៉ាន់ស្មាន	2023 ប៉ាន់ស្មាន	សរុប 2021-2023	ថវិកា ចរន្ត
	ថវិកា	ជាក់ស្តែង						
ចំណាយប្រតិបត្តិ	0.0	0.0	0.0	112.5	142.0	64.5	319.0	0.0
រៀបចំគម្រោង	0.0	0.0	0.0	16.7	16.7	16.7	50.1	0.0
សម្ភារៈនិងរដ្ឋបាល	0.0	0.0	0.0	75.8	105.3	27.8	208.9	0.0
ផ្សេងៗ	0.0	0.0	0.0	20.0	20.0	20.0	60.0	0.0
ចំណាយមូលធន	0.0	0.0	0.0	385.0	513.4	303.5	1,201.9	0.0
ការសាងសង់	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
សេវាទីប្រឹក្សា	0.0	0.0	0.0	126.0	126.0	63.0	315.0	0.0
ទ្រព្យសម្ភារៈ	0.0	0.0	0.0	84.0	262.5	115.5	462.0	0.0
ការបណ្តុះបណ្តាល	0.0	0.0	0.0	47.0	47.0	47.0	141.0	0.0
ផ្សេងៗ	0.0	0.0	0.0	128.0	77.9	78.0	283.9	0.0
ចំណាយសរុប	0.0	0.0	0.0	497.5	655.4	368.0	1,520.9	0.0

ប្រភពហិរញ្ញប្បទាន	2019		2020 ថវិកា	2021 ប៉ាន់ស្មាន	2022 ប៉ាន់ស្មាន	2023 ប៉ាន់ស្មាន	សរុប 2021-2023	
	ថវិកា	ជាក់ស្តែង						
ចំណូលពីគម្រោង	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
ថវិកាជាតិ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
សាច់ប្រាក់សុទ្ធ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
ធនធានផ្សេងៗ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
ហិរញ្ញប្បទាន របស់ ដៃគូអភិវឌ្ឍ								
សរុបហិរញ្ញប្បទាន ដែលបានសន្យាផ្តល់	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
តម្រូវហិរញ្ញប្បទាន បំពេញបន្ថែម	0.0	0.0	0.0	497.5	655.4	368.0	1,520.9	

បានឃើញ និង ឯកភាព
រដ្ឋមន្ត្រី

កាលបរិច្ឆេទ: